ながめていた雲が流れて 置いて行かれたわたし さびしくてふるえた

眺望着流动的云彩 被弃置一旁的我 寂寞地颤抖着

しょうがないとつぶやいた だけど動けないまま

“真是没有办法”地喃喃自语着 然而却无法动弹

踵とつまさきを縫い止められてたの

似乎脚跟和脚趾都被缝合上

ココロの孤独ほぐすように 染み込んできたのは

内心的孤独如同被释放那般 渗入心脾的是

夢をとどける歌でした

传递着梦想的歌

揺るぎない きらめきはあの日からのエール

无法动摇 闪耀光芒是那天起的声援

受けとめて見つけたよ それは未来

接受了发现了哟 那就是未来

どこまでも 伸びてゆけ わたしだけのメロディ

无论到何处 都能向四周传响 属于我的旋律

届くかな？ 誰かの胸のなか

能传达到吗？到某个人的心中

いつの日か…勇気に変われ

终有一天将会…化为勇气

ほんの少しは進めたかな？ 景色はまだ相変わらず でもね今は歩けるんだ

只是稍微地前进了几步吗？景色还是一如既往的不变 可是呢如今能走下去了

うまくいかないことが多いよね それでもあきらめない

不顺心的事情依旧很多呢 即使那样也不会放弃

生まれてきた「伝えたいこと」消えないから

因此而生的“想要传达之事”不会消失

立ち止まっても大丈夫だよ その瞬間の気持ちが

哪怕是止步不前也没关系哟 在那瞬间的感受

希望とどける歌になる

将化为传递希望的歌

泣かないよ おしよせる感情はことばにして

不再哭泣了 将涌上心头的感情化为千言万语

ならべよう 五線譜の上いつだって

编排在五线谱上 永远传唱下去吧

どこまでも 響かせる わたしだけの思いは

无论到何处 都在回荡着 属于我的思念

出逢いたい あなたの胸のなか

希望遇见 在你的心间

どんな日も…願っているの

不论是哪一天…那样希冀着

Melody in scape, melody in scape いつまでもいつまでも、ずっと…

Melody in scape, melody in scape 无论是何时无论是何时，永远在…

この瞳うつるもの すべて歌にかえて―――

这眼瞳映出的一切 全部将谱写成歌曲―――

揺るぎない きらめきはあの日からのエール

无法动摇 闪耀光芒是那天起的声援

受けとめて見つけたよ それは未来

接受了发现了哟 那就是未来

どこまでも 伸びてゆけ わたしたちのメロディ

无论到何处 都能向四周传响 属于我的旋律

いくつもの季節をとびこえて

飞越无数个春秋

届けたい Melody in scape…

希望传递 Melody in scape…

届けたい Melody in scape…

希望传递 Melody in scape…

届けたい Melody in scape…

希望传递 Melody in scape…

さざめく旋律をくちびるにのせよう

让双唇乘送出欢声的旋律吧

いつの日か…勇気に変われ

终有一天将会…化为勇气